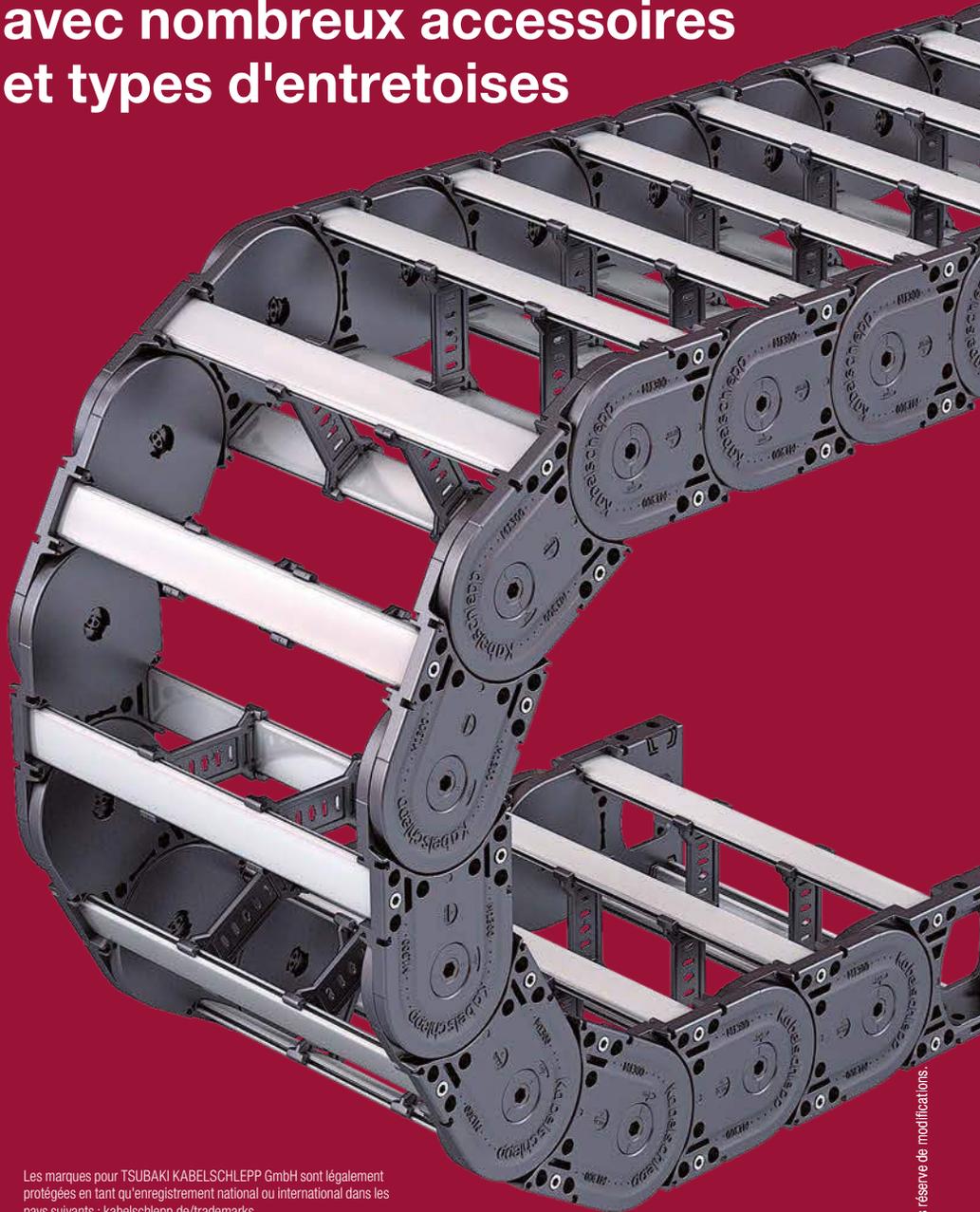


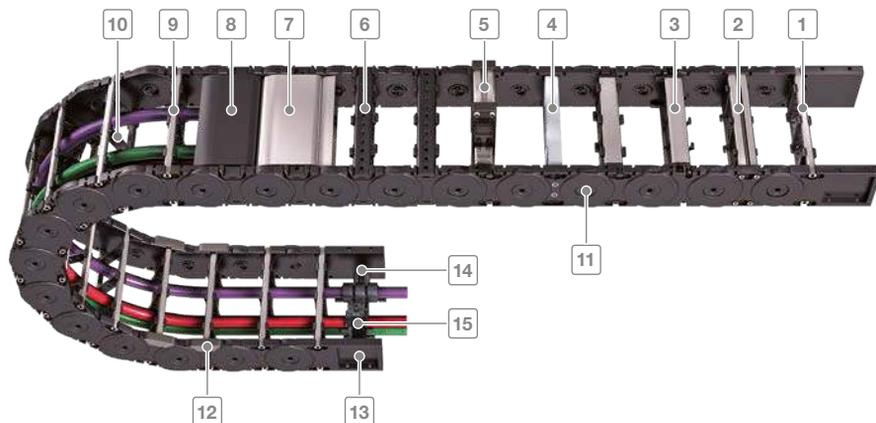
Série M

Chaîne porte-câbles variable
avec nombreux accessoires
et types d'entretoises



Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : kabelschlepp.de/trademarks

Sous réserve de modifications.



- 1 Entretoises en aluminium disponibles avec **largeur de cran de 1 mm**
- 2 Entretoises en aluminium vissées quadruples pour contraintes extrêmes
- 3 Entretoises en aluminium avec pivot
- 4 Entretoises perforées en aluminium
- 5 Entretoises rapportées à cadre
- 6 Entretoises en plastique disponibles en largeur de cran de **4, 8 ou 16 mm**
- 7 Couvrete en aluminium disponible avec **largeur de cran de 1 mm**
- 8 Couvrete en plastique disponible en largeur de cran de **8 ou 16 mm**
- 9 Facile à ouvrir à l'intérieur et à l'extérieur pour pose des câbles
- 10 Séparateurs fixes
- 11 Axe de verrouillage
- 12 Patins amovibles
- 13 Éléments de raccord universels (UMB)
- 14 Rails C pour éléments de décharge de traction
- 15 Éléments de décharge de traction

Hauteur intérieure

19
200

Largeur intérieure

24
800

kabelschlepp.fr/m

Propriétés

- Butées robustes fermées insensibles à la poussière
- Bandes latérales stables grâce à une construction des brides robuste
- Assemblage simple des bandes latérales par des brides avec axes de verrouillage faciles à monter
- Durée de vie élevée en raison d'une usure minimisée des articulations par un principe de couvercle
- Grand choix de systèmes d'entretoises verticaux et horizontaux et possibilités de séparation pour vos câbles
- Versions avec entretoises en aluminium en largeur de cran de 1 mm disponible avec une largeur intérieure de jusqu'à 800 mm
- Modèles avec entretoises en plastique disponibles en largeur de cran de 4, 8 et 16 mm



Usure réduite des articulations grâce à un principe de couvercle



Construction stable des brides, système de butée encapsulé



Montage facile grâce à des axes de verrouillage



Patins remplaçables pour une longue durée de vie dans les utilisations replongeantes

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Série	Variante d'ouverture	Type de traverse	h_i	h_G	B_i	B_k	B_i - Raster	t	KR	Charge add. \leq [kg/m]	Câble d_{max} [mm]
			[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
M0320											
		RS 01	19	27,5	25 – 280	36 – 291	1	32	37 – 200	2,5	15
		RS 02	19	27,5	25 – 280	36 – 291	1	32	37 – 200	2,5	15
		RE	19	27,5	25 – 189	36 – 200	4	32	37 – 200	2,5	15
M0475											
		RD 01	28	39	24 – 280	41 – 297	8	47,5	55 – 300	3,0	22
		RD 02	28	39	24 – 280	41 – 297	8	47,5	55 – 300	3,0	22
M0650											
		RS	38	57	75 – 400	109 – 434	1	65	75 – 350	25	30
		LG	–	57	75 – 500	109 – 534	1	65	75 – 350	25	29
		RMA	38 (200)	57 (224)	200 – 400	234 – 434	1	65	75 – 350	25	–
		RE	42	57	50 – 266	84 – 300	8	65	75 – 350	25	33
		RD	42	57	50 – 266	84 – 300	8	65	75 – 350	25	33
M0950											
		RS	58	80	75 – 400	114 – 439	1	95	140 – 380	35	46
		RV	58	80	75 – 500	114 – 539	1	95	140 – 380	35	46
		RM	54	80	75 – 600	114 – 639	1	95	140 – 380	35	43
		LG	–	80	75 – 600	114 – 639	1	95	140 – 380	35	38
		RMA	58 (200)	80 (224)	200 – 500	239 – 539	1	95	140 – 380	35	–
		RMR	51	80	75 – 600	114 – 639	1	95	140 – 380	35	46
		RE	58	80	45 – 557	84 – 596	16	95	140 – 380	35	46
		RD	58	80	45 – 557	84 – 596	16	95	140 – 380	35	46

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

Série M | Aperçu

Config. autoportante			Config. replongeante			Distribution intérieure				Var. d'installation			Page
Course ≤ [m]	v _{max} ≤ [m/s]	a _{max} ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	v _{max} ≤ [m/s]	a _{max} ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Circulaire	
2,8	10	50	80	2,5	25	●	●	-	-	●	●	●	318
2,8	10	50	80	2,5	25	●	●	-	-	●	●	●	318
2,8	10	50	80	2,5	25	●	●	-	-	●	●	●	320
2,7	10	50	-	-	-	●	●	●	-	●	●	●	326
2,7	10	50	-	-	-	●	●	●	-	●	●	●	328
4,8	10	40	220	8	20	●	●	●	●	●	●	●	334
4,8	10	40	220	8	20	-	-	-	-	●	●	●	*
4,8	10	40	220	8	20	●	-	-	-	●	●	-	*
4,8	10	40	220	8	20	●	●	-	●	●	●	●	338
4,8	10	40	220	8	20	●	●	-	●	●	●	●	*
7,4	10	30	260	8	20	●	●	●	●	●	●	●	344
7,4	10	30	260	8	20	●	●	●	●	●	-	●	348
7,4	10	30	260	8	20	●	●	●	-	●	●	●	352
7,4	10	30	260	8	20	-	-	-	-	●	●	●	*
7,4	10	30	260	8	20	●	-	-	-	●	●	-	*
7,4	10	30	260	8	20	●	-	-	-	●	●	●	*
7,4	10	30	260	8	20	●	●	●	●	●	●	●	354
7,4	10	30	260	8	20	●	●	●	●	●	●	●	*

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/m

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Série	Variante d'ouverture	Type de traverse	h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _k [mm]	B _i - Raster [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d _{max} [mm]
											
M1250											
		RS	72	96	75 – 400	120 – 445	1	125	180 – 500	65	61
		RV	72	96	100 – 600	145 – 645	1	125	180 – 500	65	61
		RM	69	96	100 – 800	145 – 845	1	125	180 – 500	65	59
		LG	–	96	100 – 800	145 – 845	1	125	180 – 500	65	59
		RMA	72 (200)	96 (226)	200 – 800	245 – 845	1	125	180 – 500	65	–
		RMR	66	96	100 – 800	145 – 845	1	125	180 – 500	65	54
		RE	72	96	71 – 551	116 – 596	16	125	180 – 500	65	61
		RD	72	96	71 – 551	116 – 596	16	125	180 – 500	65	61
M1300											
		RMF	87	120	100 – 800	150 – 850	1	130	150 – 500	70	75
		RMS	87	120	100 – 800	150 – 850	1	130	150 – 500	70	75
		RM	87	120	100 – 800	150 – 850	1	130	150 – 500	70	75
		LG	–	120	100 – 800	150 – 850	1	130	150 – 500	70	74

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

**Manuel technique**

Vous avez besoin d'autres informations sur la série M ?

Sur kabelschlepp.fr/download, vous trouverez notre manuel technique avec toutes les indications relatives à la conception de la chaîne porte-câbles.

Série M | Aperçu

Série M

Config. autoportante			Config. replongeante			Distribution intérieure				Var. d'installation			Page
Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Circulaire	
9,7	5	25	320	2	2-3	●	●	-	●	●	●	●	360
9,7	5	25	320	2	2-3	●	●	●	●	●	-	●	364
9,7	5	25	320	2	2-3	●	●	●	-	●	●	●	368
9,7	5	25	320	2	2-3	-	-	-	-	●	●	●	*
9,7	5	25	320	2	2-3	●	-	-	-	●	●	-	*
9,7	5	25	320	2	2-3	●	-	-	-	●	●	●	*
9,7	5	25	320	2	2-3	●	●	●	●	●	●	●	370
9,7	5	25	320	2	2-3	●	●	●	●	●	●	●	*
10,8	5	25	350	5	20	●	●	-	●				376
10,8	5	25	350	5	20	●	●	-	●	●	●	●	378
10,8	5	25	350	5	20	●	●	-	●	●	●	●	*
10,8	5	25	350	5	20	-	-	-	-	●	●	●	*

Hauteur
intérieure

19
200

Largeur
intérieure

24
800

kabelschlepp.fr/m

M0320



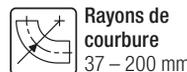
Pas de la chaîne
32 mm



Hauteur intérieure
19 mm



Largeurs intérieures
25 - 280 mm



Rayons de courbure
37 - 200 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium 01 Page 318

Entretoise à cadre démontable à l'intérieur

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium 02 Page 318

Entretoise à cadre démontable à l'extérieur
« Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en plastique RE Page 320

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Autres informations produits online

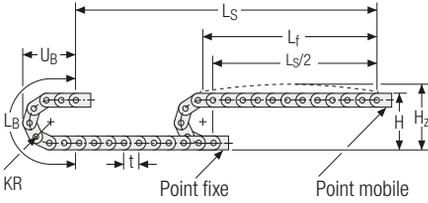


Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
online-engineer.de

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
37	101,5	121,5	181	83
47	121,5	141,5	212	93
77	181,5	201,5	306	123
100	227,5	247,5	379	146
200	427,5	427,5	693	246

Hauteur intérieure



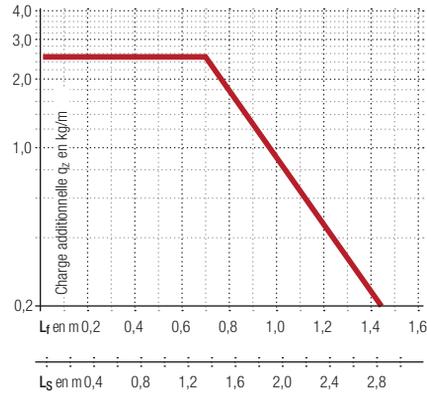
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 0,54 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

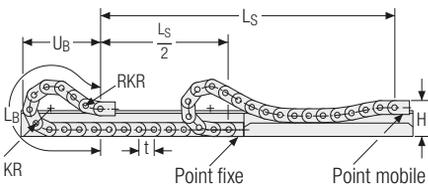
Accélération
jusqu'à 50 m/s²

Course
jusqu'à 2,8 m

Charge additionnelle
jusqu'à 2,5 kg/m

kabelschlepp.fr/m

Disposition replongeante



Vitesse
jusqu'à 2,5 m/s

Accélération
jusqu'à 25 m/s²

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Course
jusqu'à 80 m

Charge additionnelle
jusqu'à 2,5 kg/m

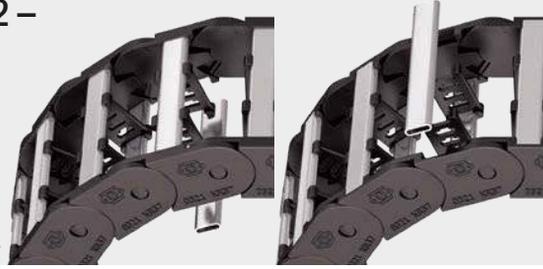


Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium 01/02 –

Entretoise à cadre démontable
à l'intérieur / extérieur

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Positionnement des entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 25 – 280 mm avec
1 mm de largeur de cran

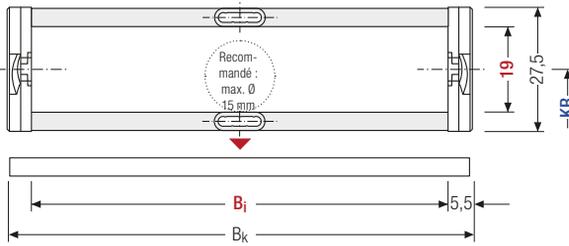
Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Entretoise en aluminium 01 démontable à l'intérieur



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

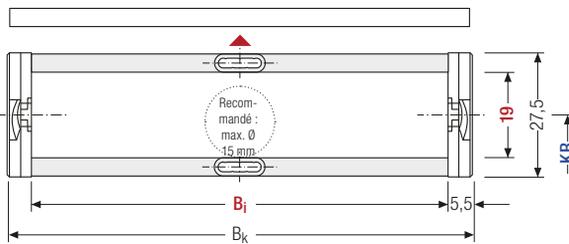
Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Entretoise en aluminium 02 démontable à l'extérieur



h _i [mm]	h _g [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]			q _k [kg/m]		
19	27,5	25 – 280	B _i + 11	37	47	77	100	200	0,47 – 1,70

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC0320

Série

200

B_i [mm]

01

Type d'entretoise

100

KR [mm]

1152

L_k [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

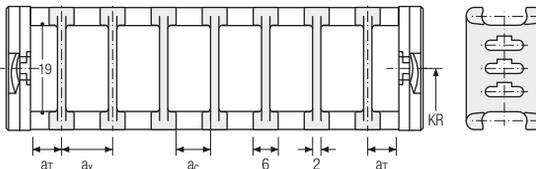
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	3	6	4	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



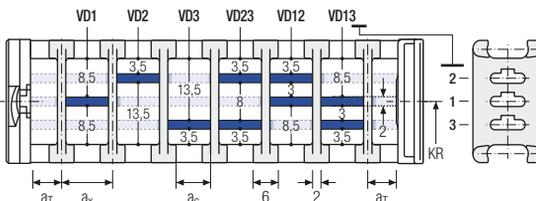
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a_T min [mm]	a_T max [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	3	20	6	4	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran



Exemple de commande


TS1 . A . 3 - VD1
VD3

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 4 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

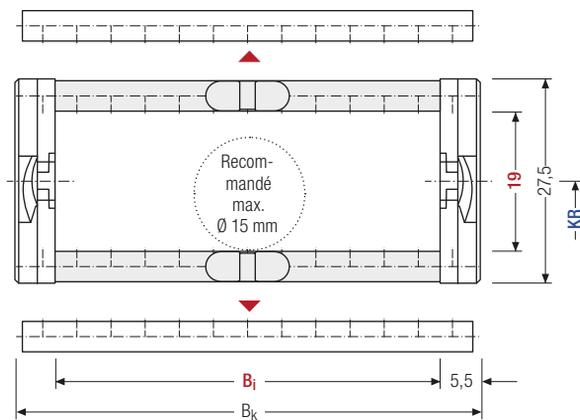
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Positionnement des entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)



B_i de 25 – 189 mm avec
4 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_g [mm]	B_i [mm]											B_k [mm]	KR [mm]	q_k [kg/m]	
19	27,5	25	29	33	37	41	45	49	53	57	61	65	$B_i + 11$	37	47	0,46
		69	73	77	81	85	89	93	97	101	105	109		77	100	–
		113	117	121	125	129	133	137	141	145	149	200		–	1,00	



Si $B_i > 149$ mm, nous recommandons d'utiliser une chaîne à plusieurs bandes.

Exemple de commande



ME0320

Série

105

B_i [mm]

RE

Type d'entretoise

100

KR [mm]

– 1152

L_k [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



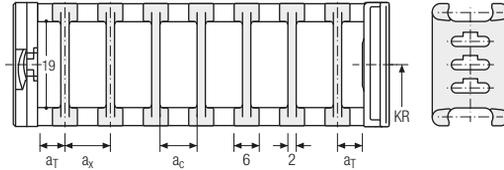
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	3	6	4	–	–
B	4,5	8	6	4	–

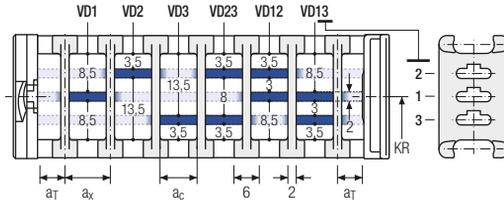
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	3	20	6	4	–	2
B	4,5	20,5	8	6	4	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande

TS1 . A . 3 - VD1
⋮
VD3

Système de séparateurs
Version
n_T
Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

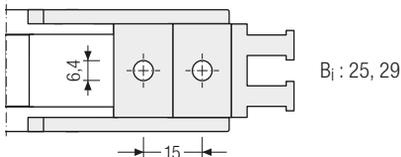
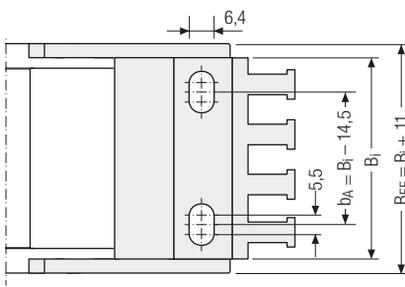
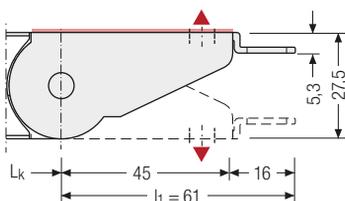
En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

M0320 | Éléments de raccord

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

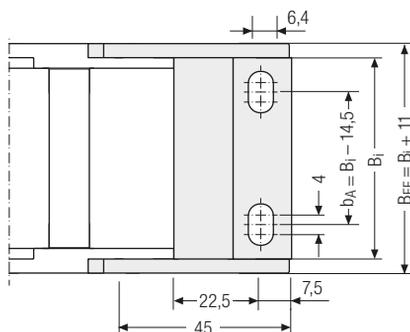
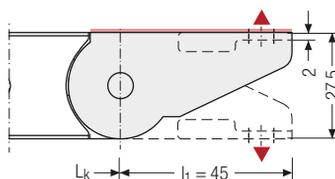
Cornière d'assemblage monobloc - plastique / aluminium (avec décharge de traction intégrée)

Les cornières d'assemblage en plastique / aluminium peuvent être raccordées **par le haut ou par le bas**. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



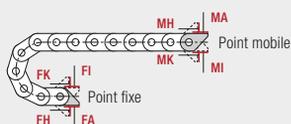
Cornières d'assemblage monobloc - plastique / aluminium

Les cornières d'assemblage en plastique / aluminium peuvent être raccordées **par le haut ou par le bas**. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage

B _i [mm]	n _z						
25	2	39	4	89	7	149	11
29	2	49	4	109	8		
37	3	69	5	124	10		



Point de raccord

F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
H – Vissage pivoté de 90° vers l'extérieur
K – Vissage pivoté de 90° vers l'intérieur

Exemple de commande



Plastique / aluminium

F

A

Plastique / aluminium

M

A

Élément de raccord

Point de raccord

Type de raccord



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



kabelschlepp.fr/m

M0475



Pas de la chaîne
47,5 mm



Hauteur intérieure
28 mm



Largeurs intérieures
24 – 280 mm



Rayons de courbure
55 – 300 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en plastique RD 01 Page 326

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon intérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : « pivotable » des deux côtés.



Entretoise en plastique RD 02 Page 328

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon extérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : « pivotable » des deux côtés.
- **Intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Autres informations produits online

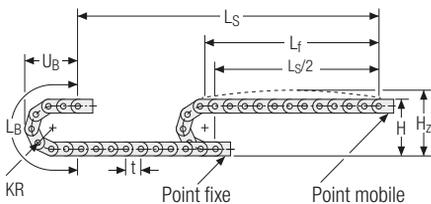


Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
online-engineer.de

Configuration autoportante

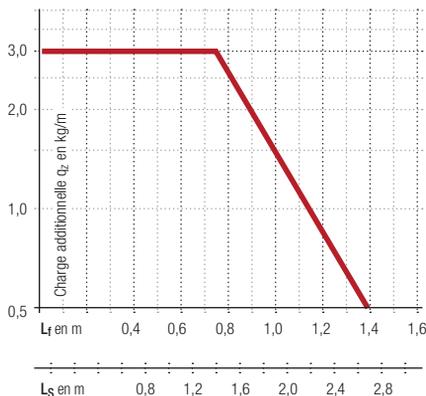


KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
55	149	174	268	122
75	189	214	331	142
100	239	264	410	167
130	299	324	504	197
160	359	384	598	227
200	439	464	724	267
250	539	564	881	317
300	639	664	1038	367

Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 1,7 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 50 m/s²

Course
jusqu'à 2,7 m

Charge additionnelle
jusqu'à 3,0 kg/m

Hauteur intérieure

28

Largeur intérieure

24
280

kabelschlepp.fr/m

Entretoise en plastique RD 01 –

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon intérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : « pivotable » des deux côtés.

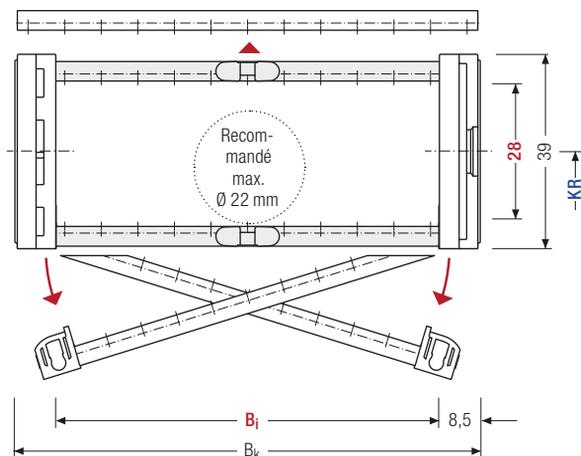


Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

 Positionnement des entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)  B_i de 24 – 280 mm avec 8 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]									B_k [mm]	KR [mm]	q_k [kg/m]		
28	39	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96	$B_i + 17$	55	75	0,79 – 3,03
		104	112	120	128	136	144	152	160	168	176		100	130	
		184	192	200	208	216	224	232	240	248	256		160	200	
		264	272	280	250	300									

Exemple de commande

 **MK0475** Série · **128** B_i [mm] · **RD 01** Type d'entretoise · **100** KR [mm] · **1425** L_k [mm] · **VS** Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



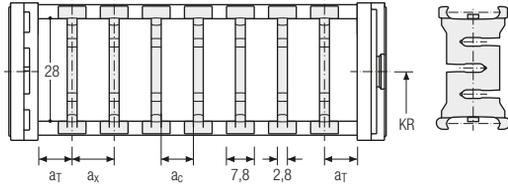
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	6	7,8	5	–	–
B	12	8	5,2	8	–

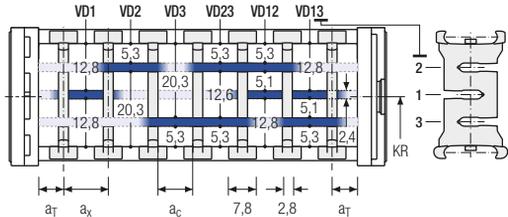
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	6	20	7,8	5	–	2
B	12	20	8	5,2	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

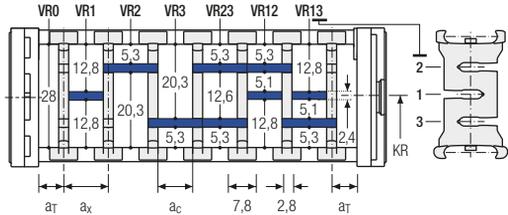


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
B	12	8*/24	5,2*/21,2	8	2

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 8 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Entretoise en plastique RD 02 – Entretoise à cadre avec pivot dans rayon extérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur** : « pivotable » des deux côtés.
Intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

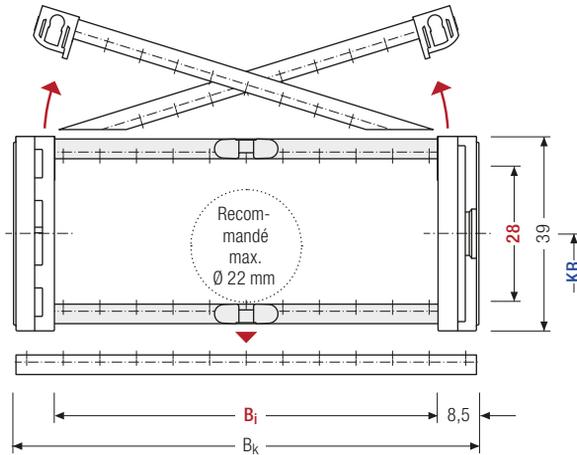
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Positionnement des entretoises
sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



B_i de 24 – 280 mm avec
8 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_g [mm]	B_i [mm]										B_k [mm]	KR [mm]	q_k [kg/m]	
28	39	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96	$B_i + 17$	55	75	0,79 – 3,03
		104	112	120	128	136	144	152	160	168	176		100	130	
		184	192	200	208	216	224	232	240	248	256		160	200	
		264	272	280	250	300									

Exemple de commande



MK0475

Série

128

B_i [mm]

RD 02

Type d'entretoise

100

KR [mm]

1425

L_k [mm]

VS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



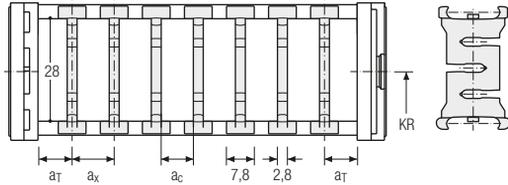
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	6	7,8	5	–	–
B	12	8	5,2	8	–

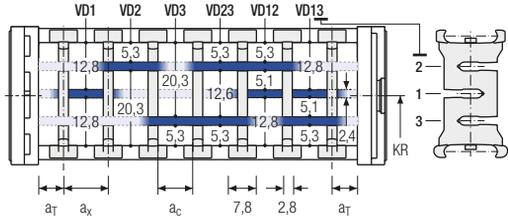
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	6	20	7,8	5	–	2
B	12	20	8	5,2	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

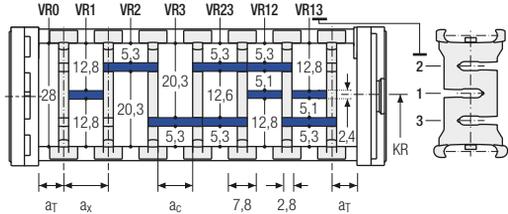


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
B	12	8*/24	5,2*/21,2	8	2

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 8 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Exemple de commande

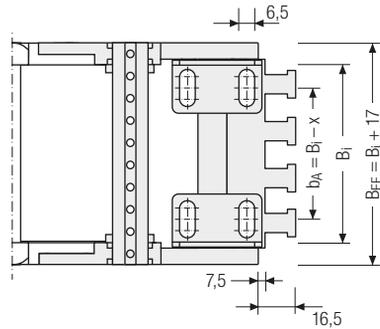
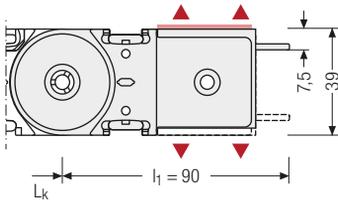
TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

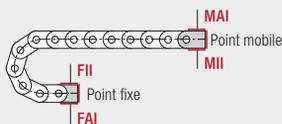
Éléments de raccord – plastique / acier (avec décharge de traction)

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en tôle d'acier avec décharge de traction à visser en aluminium. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage

B_i [mm]	x [mm]	n_z
40	17,5	3
56	21,5	4
80	17,5	6
104	19,0	8
128	19,5	9
152	17,5	11
192	18,5	14



Point de raccord **Surface de raccord**
F – Point fixe **I** – Surface de raccord intérieure
M – Point mobile

Type de raccord
A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur

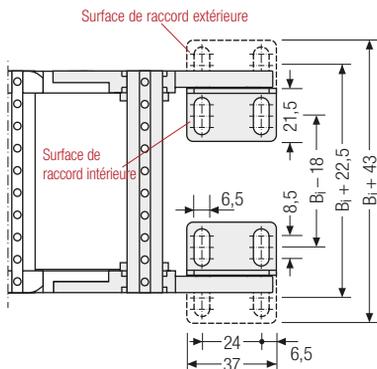
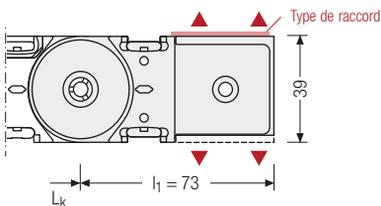
Exemple de commande



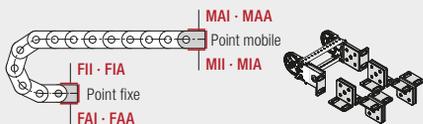
Plastique / acier	F	A	I
Plastique / acier	M	A	I
Élément de raccord	Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage



Point de raccord **Surface de raccord**
F – Point fixe **I** – Surface de raccord intérieure
M – Point mobile **A** – Surface de raccord extérieure

Type de raccord
A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
F – Raccord à bride

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/m

Exemple de commande



Plastique / acier	.	F	A	A
Plastique / acier	.	M	U	
Pièce de raccord		Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M0650

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la
chaîne
65 mm



Hauteurs
intérieures
38 - 42 mm

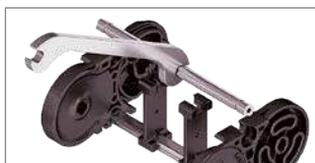


Largeurs
intérieures
50 - 400 mm



Rayons de
courbure
75 - 350 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS Page 334

Entretoise à cadre étroit « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en plastique RE Page 338

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles
dans la ligne de flexion neutre.

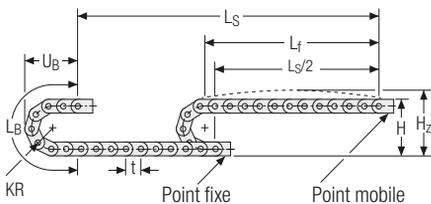


Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands
diamètres de câbles.



Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique
avec pivot.

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
75	207	242	366	169
95	247	282	429	189
115	287	322	492	209
145	347	382	586	239
175	407	442	680	269
220	497	532	822	314
260	577	612	948	354
275	607	642	994	369
300	657	692	1073	394
350	757	792	1230	444

Hauteur intérieure



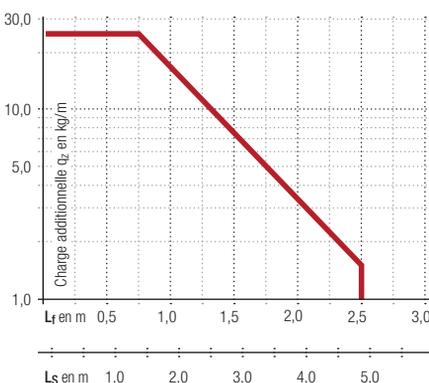
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $c_k = 2,4 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



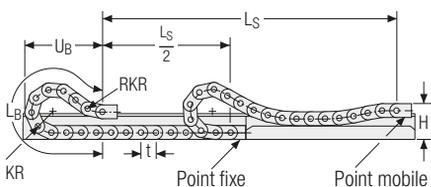
Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 40 m/s²

Course
jusqu'à 4,8 m

Charge additionnelle
jusqu'à 25 kg/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



KR [mm]	H [mm]	n _{RKR}	L _B [mm]	U _B [mm]
145	171	5	1625	691
175	171	5	1690	718
220	171	5	1950	810
260	171	5	2275	926
275	171	5	2405	973
300	171	5	2535	1014
350	171	5	2925	1152

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 220 m

Charge additionnelle
jusqu'à 25 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 5 éclisses de chaînes adaptés KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles



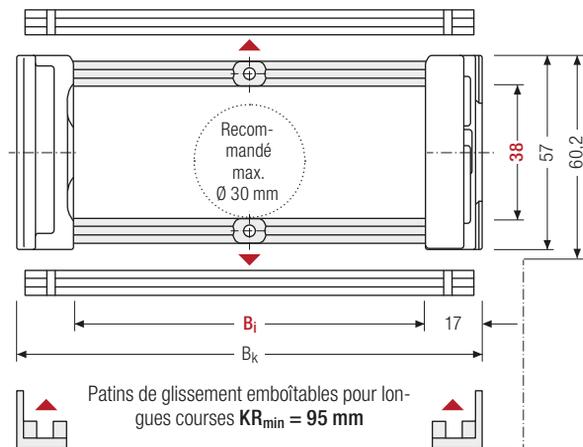
Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	h _{G'} Offroad [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
38	57	60,2	62,2	75 – 400	B _i + 34	75	95	115	145	175	1,98 – 3,85
						220	260	275	300	350	

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

	MC0650 Série	·	300 B _i [mm]	·	RS Type d'entretoise	·	175 KR [mm]	·	1430 L _k [mm]	·	HS Pos. séparateurs
--	-----------------	---	----------------------------	---	-------------------------	---	----------------	---	-----------------------------	---	------------------------

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3–50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



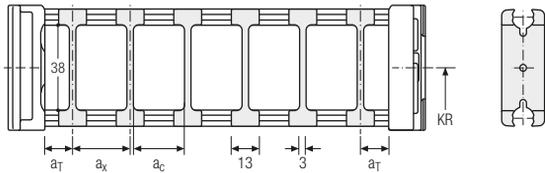
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	6,5	13	10	–

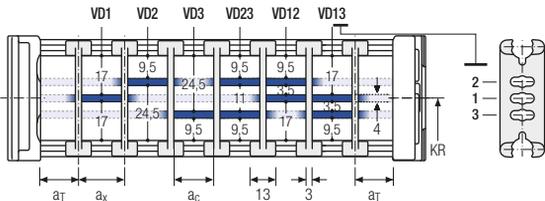
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	6,5	25	13	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

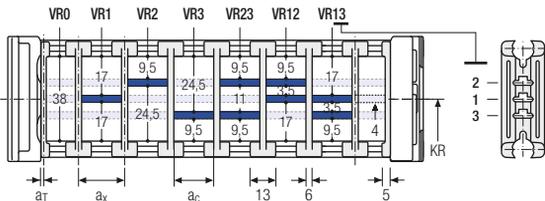


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	1,5	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 3 mm) sont disponibles en option.



Sous réserves de modifications.



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

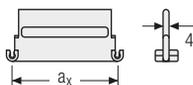
kabelschlepp.fr/m

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

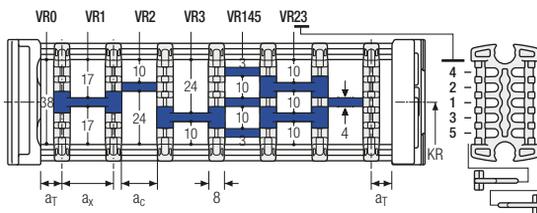
Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



TS3	A	3	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	n_T	Compartiment	a_x	Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



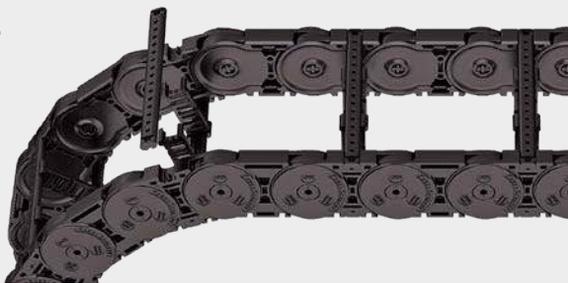
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

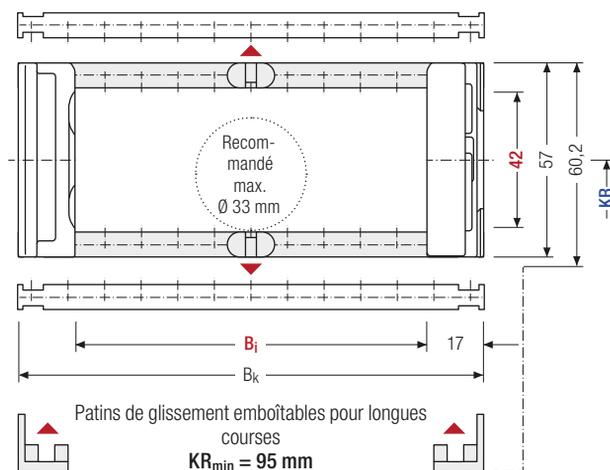
Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

8 mm B_i de 50 – 266 mm avec
8 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	h _{G'} Offroad [mm]	B _i [mm]					B _k [mm]	KR [mm]	q _k [kg/m]				
42	57	60,2	62,2	50	58	66	74	82	90	98	B _i + 34	75	95	115	2,00 – 2,84
				106	114	122	130	138	146	154		145	175	220	
				162	170	178	186	194	202	210		260	275	300	
				218	226	234	242	250	258	266		350			

Exemple de commande

ME0650 Série · **210** B_i [mm] · **RE** Type d'entretoise · **175** KR [mm] · **1430** L_k [mm] · **HS** Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les comes de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



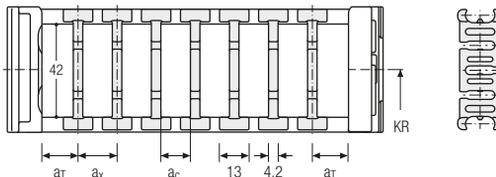
Largeur de cran



Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	π _T min
A	6,5	13	8,8	–	–
B	13	16	11,8	8	–

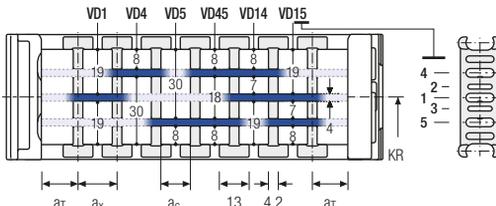
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	π _T min
A	6,5	25	13	8,8	–	2
B	13	29	16	11,8	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

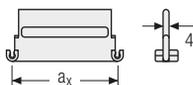
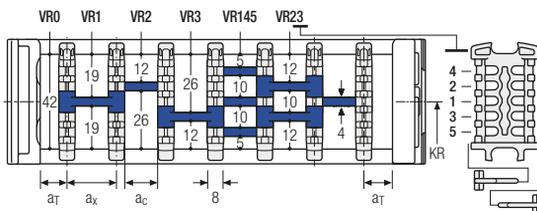
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique** avec $a_x > 112$ mm, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 3$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



TS3	A	2	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	n_T	Compartiment	a_x	Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



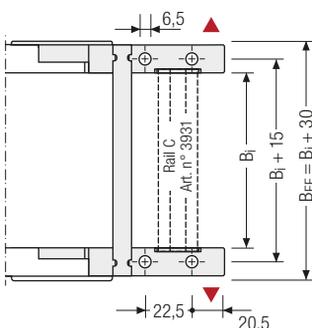
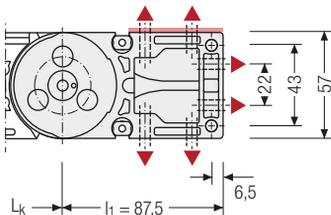
Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

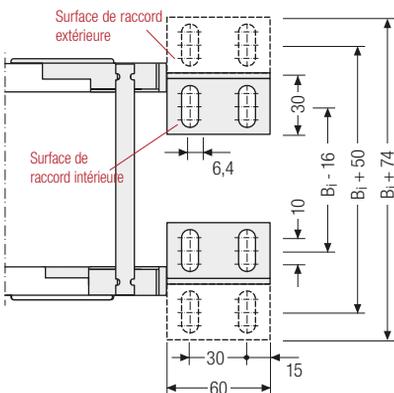
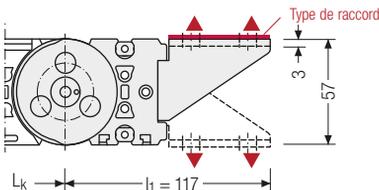
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



Couple de serrage recommandé : 11 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M6 - 8.8

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



Possibilités d'assemblage

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



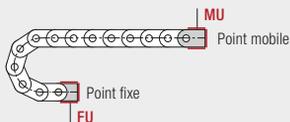
kabelschlepp.fr/m

Point de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de raccord

- U – Raccord universel

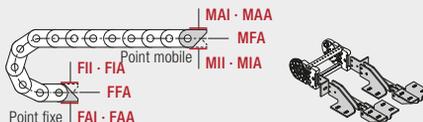


Point de raccord Surface de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile
- I – Surface de raccord intérieure
- A – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I – Vissage vers l'intérieur
- F – Raccord à bride



Exemple de commande

	Plastique / acier	F	A	A
	UMB	M	U	
	Pièce de raccord	Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord

Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M0950

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la chaîne
95 mm



Hauteurs intérieures
54 – 58 mm

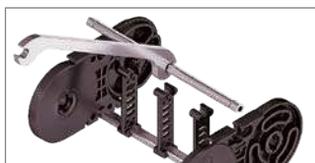


Largeurs intérieures
45 – 600 mm



Rayons de courbure
140 – 380 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS..... Page 344

Entretoise à cadre étroit « Standard »

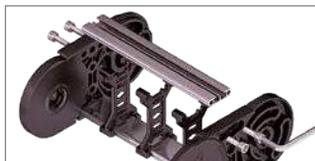
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RV..... Page 348

Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RM..... Page 352

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « Heavy Duty ».
- Extérieur / intérieur : vissage facile à desserrer.



Entretoise en plastique RE..... Page 354

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.



Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands diamètres de câbles.

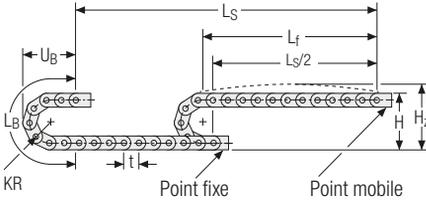


Entretoise en alu RMR
Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.



Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique avec pivot.

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
140	360	405	630	275
170	420	465	725	305
200	480	525	819	335
260	600	645	1007	395
290	660	705	1102	425
320	720	765	1196	445
380	840	885	1384	515

Hauteur intérieure



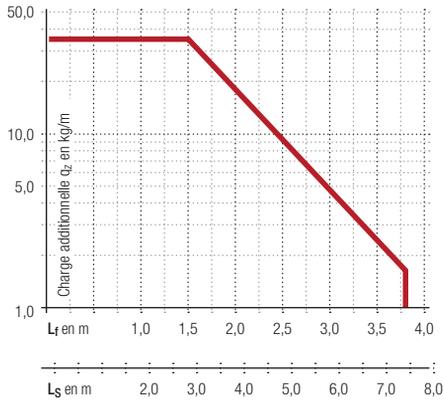
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 4,5 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

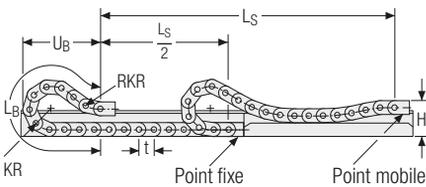
Accélération
jusqu'à 30 m/s²

Course
jusqu'à 7,4 m

Charge additionnelle
jusqu'à 35 kg/m

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



KR [mm]	H [mm]	n _{RKR}	L _B [mm]	U _B [mm]
170	240	4	1710	773
200	240	4	1995	888
260	240	4	2565	1114
290	240	4	2755	1183
320	240	4	3040	1296
380	240	4	3610	1523

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 260 m

Charge additionnelle
jusqu'à 35 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 éclisses de chaînes adaptés KR/RKR.

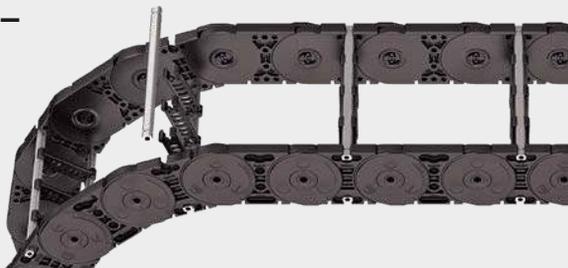
Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

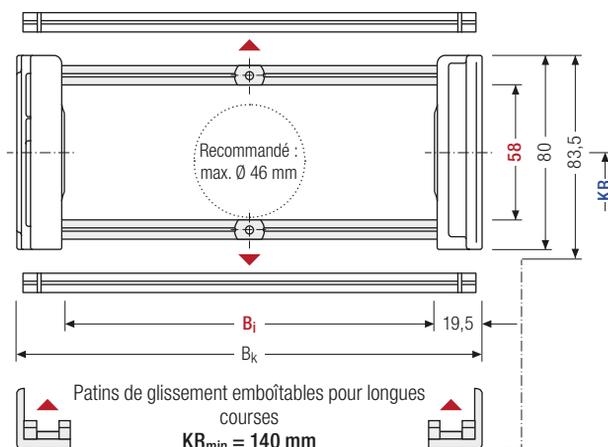
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	h_G' [mm]	h_G' Offroad [mm]	B_i [mm]*	B_k [mm]	KR [mm]						q_k [kg/m]	
58	80	83,5	86	75 – 400	$B_i + 39$	140	170	200	260	290	320	380	2,93 – 4,71

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

 **MC0950** Série · **400** B_i [mm] · **RS** Type d'entretoise · **200** KR [mm] · **2850** L_k [mm] · **HS** Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm ainsi que 16,5 et 21,5 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



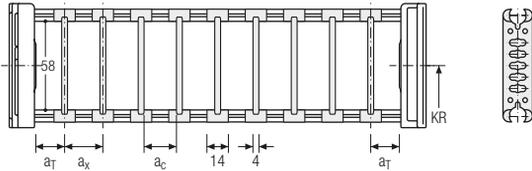
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	4,5	14	10	-

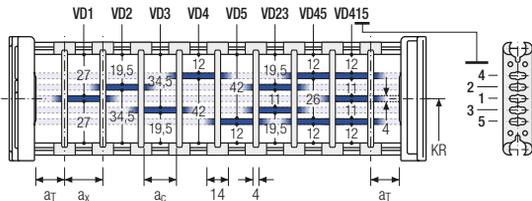
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	4,5	25	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

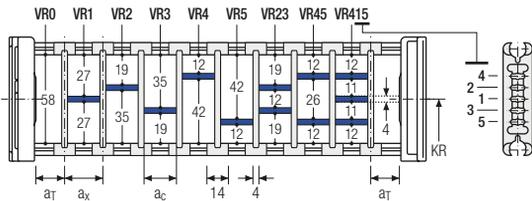


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	4,5	23	19	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Veillez noter que les cotes réelles peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs indiquées ici.

Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮ ⋮ ⋮
K4 .
 38 -
 VR3
 Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

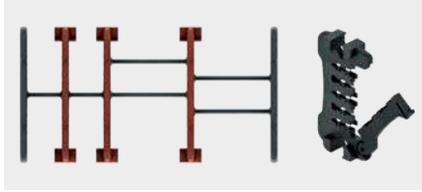
En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Légende pour abréviations à la page 16

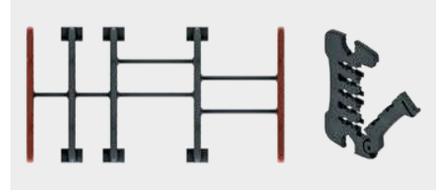
Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Séparateur version A



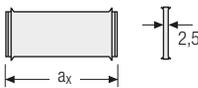
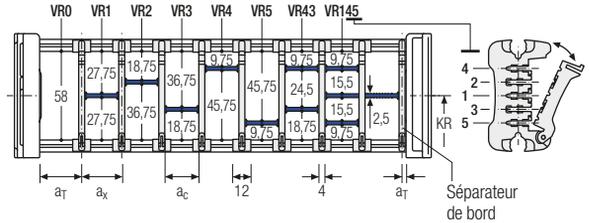
Séparateur de bord



Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	6/2*	14	10	2

* Pour séparateur de bord

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]																
a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]																
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande



. . . . -
 :
 :
 :
 . -

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



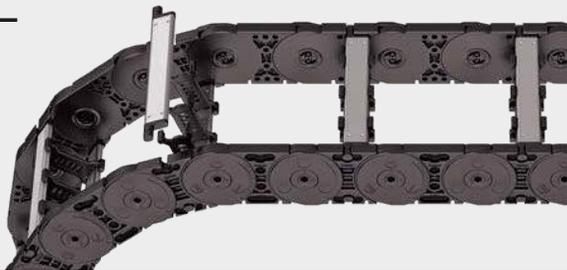
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RV – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

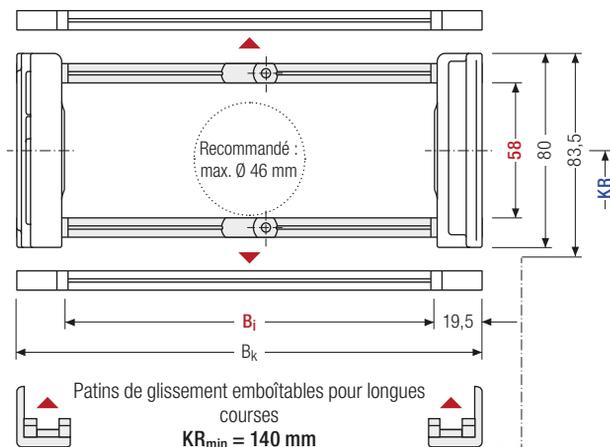
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 **1 mm** B_i de 75 – 500 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	h _{G'} Offroad [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]	
58	80	83,5	86	75 – 500	B _i + 39	140	170	200	260	290	320	380	3,32 – 6,02

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

 **MC0950** Série · **400** B_i [mm] · **RV** Type d'entretoise · **200** KR [mm] · **2850** L_k [mm] · **HS** Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

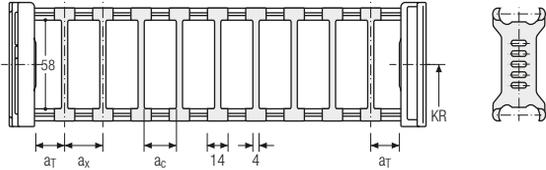
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	π _T min
A	4,5	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



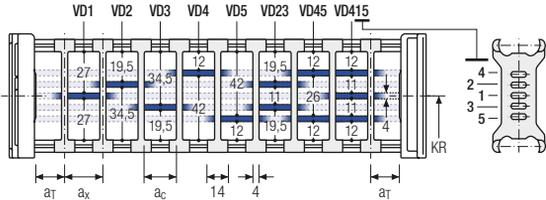
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	π _T min
A	4,5	25	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

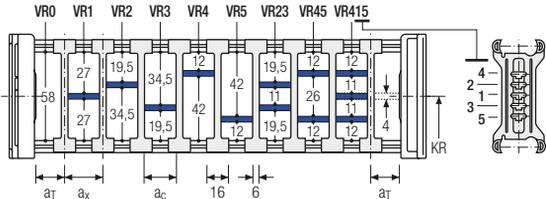


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	π _T min
A	5,5	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

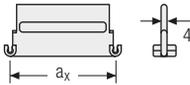
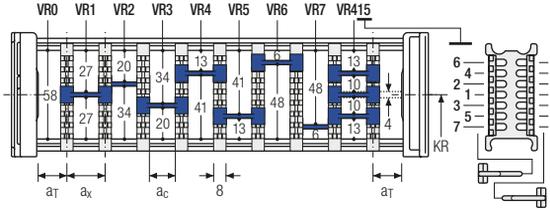
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



. . . . -
 :
 :
 :
 . -

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support

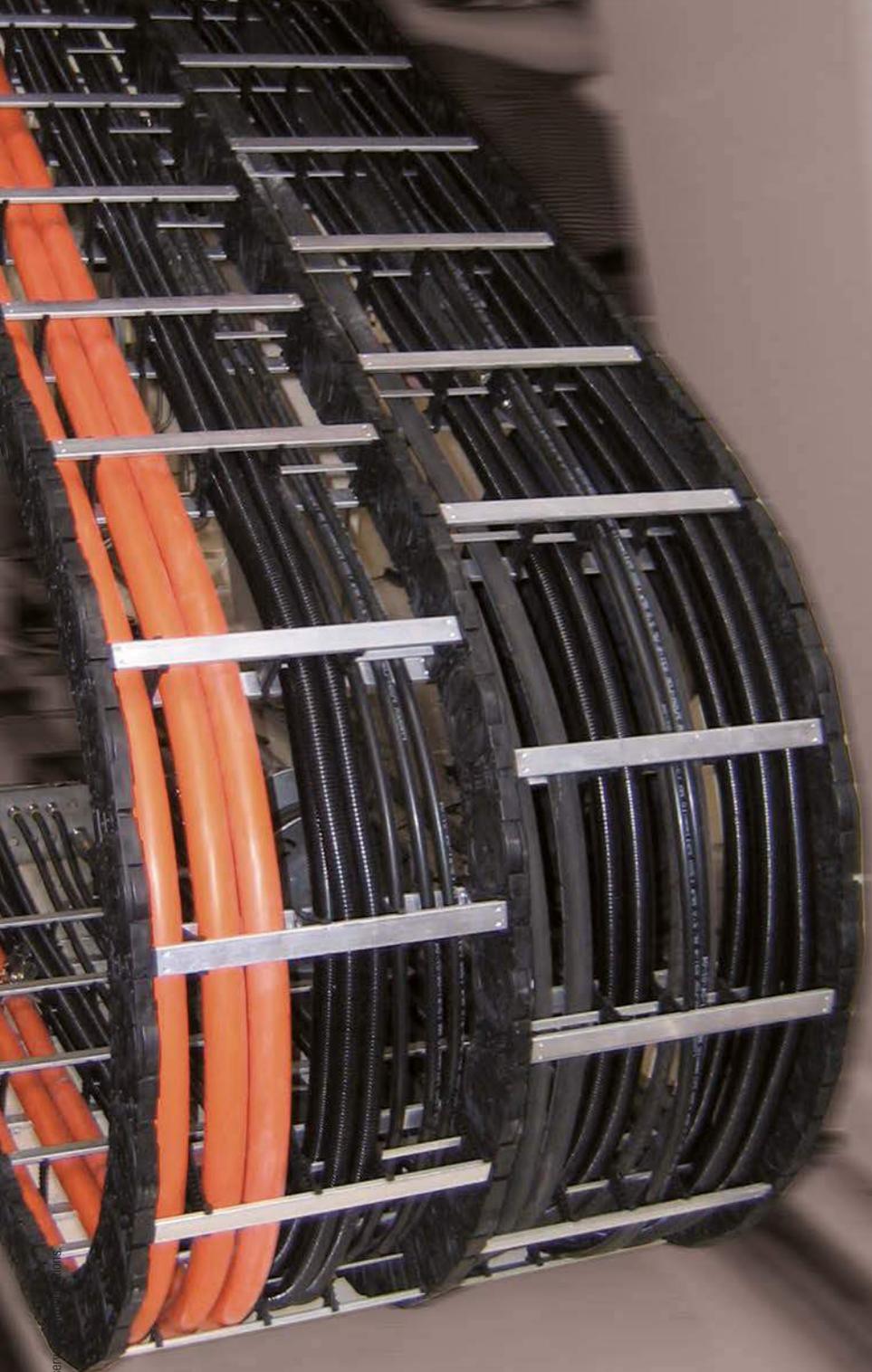


Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran

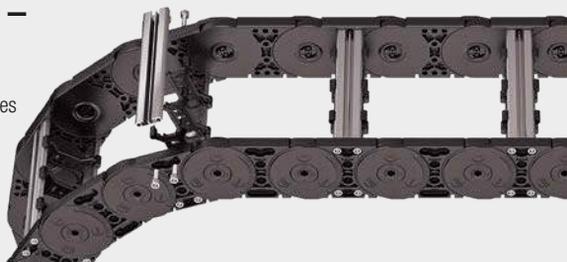


kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

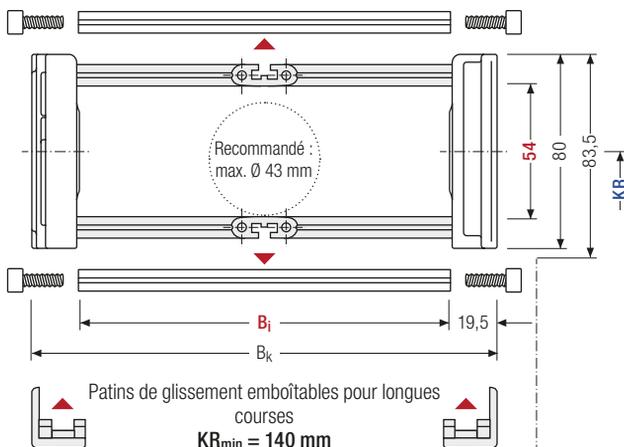


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 75 – 600 mm avec
1 mm de largeur de cran

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	h _{G'} Offroad [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]	
54	80	83,5	86	75 – 600	B _i + 39	140	170	200	260	290	320	380	3,63 – 6,55

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC0950

Série

400

B_i [mm]

RM

Type d'entretoise

200

KR [mm]

2850

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

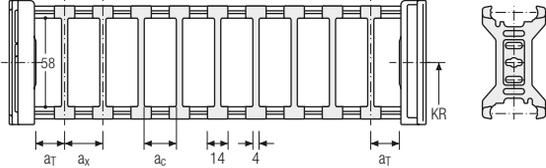
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	4,5	14	10	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



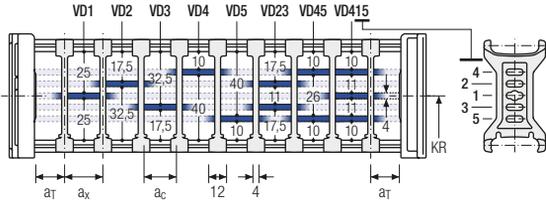
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	3,5	25	12	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

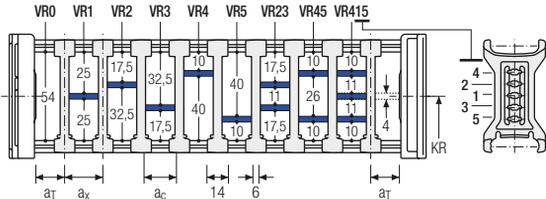


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	4,5	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

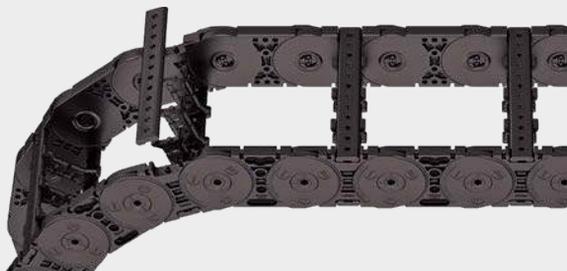
Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1 – TS2**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 16 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

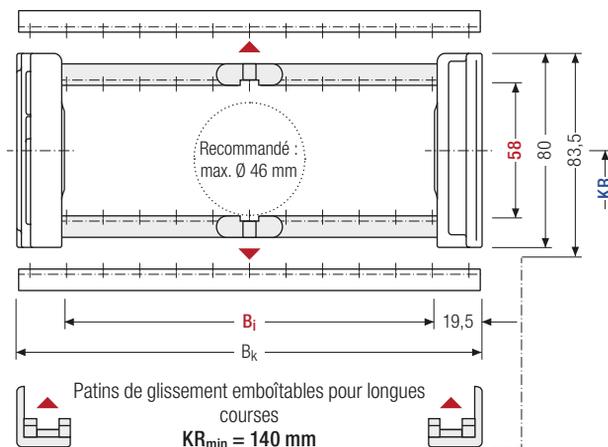
Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 45 – 557 mm avec
16 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _g [mm]	h _g ' [mm]	h _g ' Offroad [mm]	B _i [mm]								B _k [mm]	KR [mm]	q _k [kg/m]		
58	80	83,5	86	45	61	77	93	109	125	141	157	B _i + 39	140	170	3,0	
				173	189	205	221	237	253	269	285		200	260		
				301	317	333	349	365	381	397	413		290	320		6,2
				429	445	461	477	493	509	541	557		380			

Exemple de commande

	ME0950 Série	·	413 B _i [mm]	·	RE Type d'entretoise	·	200 KR [mm]	·	2850 L _k [mm]	·	HS Pos. séparateurs
---	-----------------	---	----------------------------	---	-------------------------	---	----------------	---	-----------------------------	---	------------------------

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



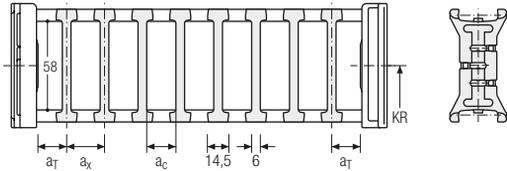
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	aT min [mm]	aX min [mm]	aC min [mm]	aX Cran [mm]	nT min
A	5,5	14,5	8,5	–	–
B	6,5	16	10	16	–

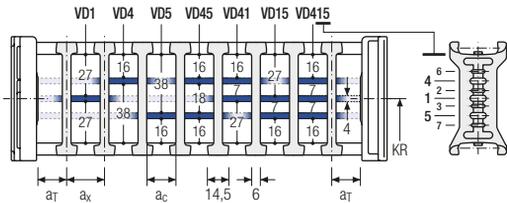
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	aT min [mm]	aT max [mm]	aX min [mm]	aC min [mm]	aX Cran [mm]	nT min
A	5,5	25	14,5	8,5	–	2
B	6,5	25	16	10	16	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

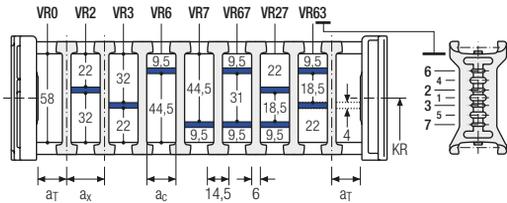


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	aT min [mm]	aX min [mm]	aC min [mm]	aX Cran [mm]	nT min
A	5,5	14,5/21	8,5/15	–	2
B	6,5	16/32	10/26	16	2

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 16 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



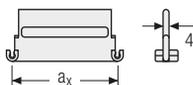
Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

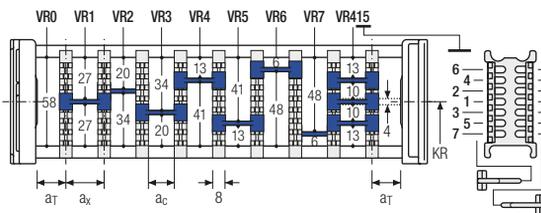
Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



. . . . -
 :
 :
 :
 . -

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

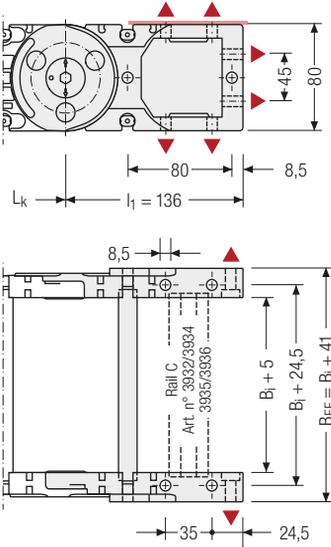
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

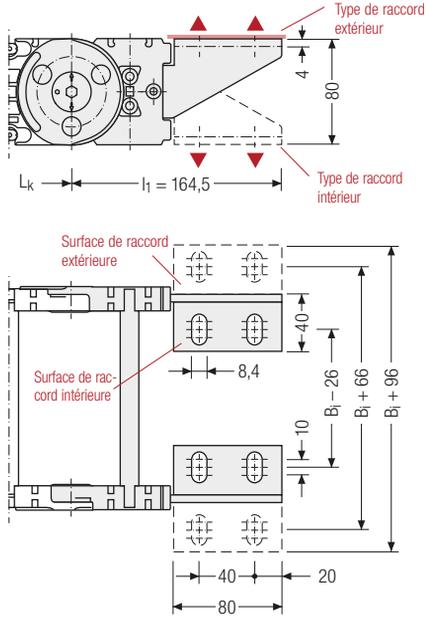
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



 Couple de serrage recommandé : 27 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M8 - 8.8

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



 Possibilités d'assemblage

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



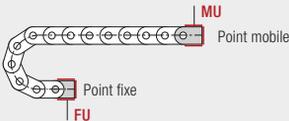
kabelschlepp.fr/m

Point de raccord

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile

Type de raccord

- U** – Raccord universel

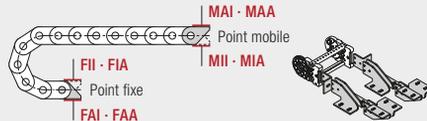


Point de raccord Surface de raccord

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile
- I** – Surface de raccord intérieure
- A** – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A** – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I** – Vissage vers l'intérieur



Exemple de commande



Plastique / acier	F	A	A
UMB	M	U	
Pièce de raccord	Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M1250

Légende pour abréviations
à la page 16



Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS..... Page 360

Entretoise à cadre étroit « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RV..... Page 364

Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RM..... Page 368

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en plastique RE..... Page 370

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.



Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands diamètres de câbles.



Entretoise en alu RMR
Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.

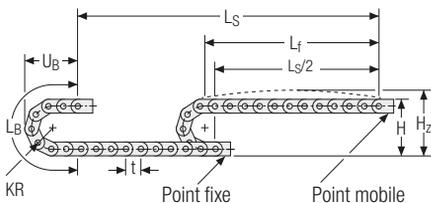


Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique avec pivot.

M1250 | Dimensions de montage

Série M

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
180	456	506	816	353
220	536	586	942	393
260	616	666	1067	433
300	696	746	1193	473
340	776	826	1319	513
380	856	906	1444	553
500	1096	1146	1821	673

Hauteur intérieure

69
72

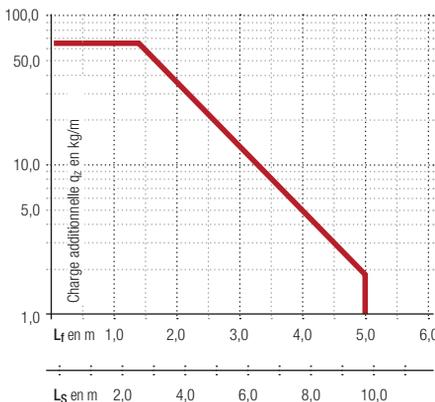
Largeur intérieure

71
800

Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 4,5 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

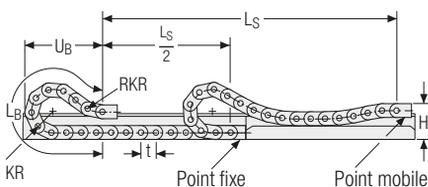
Accélération
jusqu'à 25 m/s²

Course
jusqu'à 9,7 m

Charge additionnelle
jusqu'à 65 kg/m

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



KR [mm]	H [mm]	n _{RKR}	L _B [mm]	U _B [mm]
220	288	4	2500	1088
260	288	4	2625	1140
300	288	4	2750	1177
340	288	4	3125	1318
380	288	4	3375	1403
500	288	4	4375	1770

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 320 m

Charge additionnelle
jusqu'à 65 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 écussons de chaînes adaptés KR/RKR.

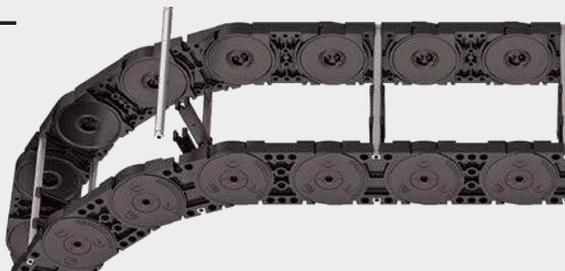
Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

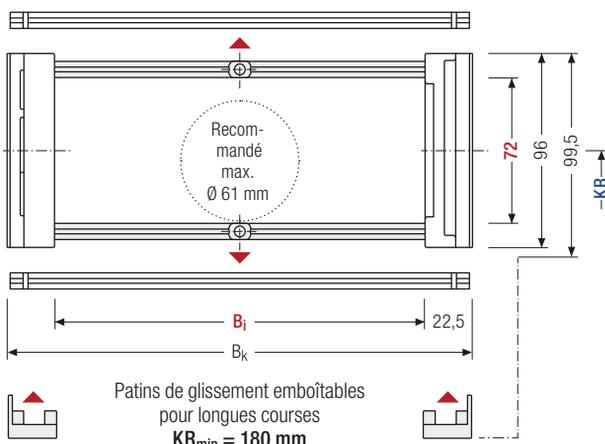
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondi au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	h_G' [mm]	h_G' Offroad [mm]	B_i [mm]*	B_k [mm]	KR [mm]					q_k [kg/m]		
72	96	99,5	103	75 – 400	$B_i + 45$	180	220	260	300	340	380	500	4,10 – 4,97

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


MC1250 Série
 400 B_i [mm]
 RS Type d'entretoise
 300 KR [mm]
 4250 L_k [mm]
 HS Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



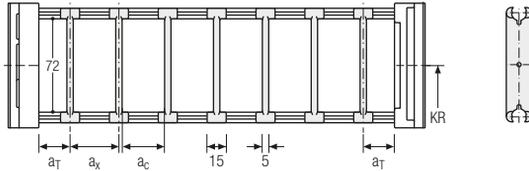
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	π _T min
A	7,5	15	10	–

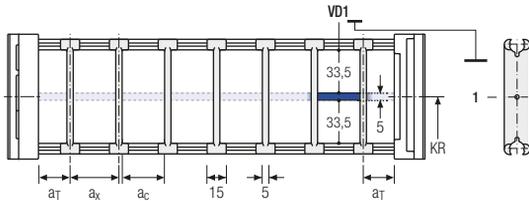
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	π _T min
A	7,5	25	15	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

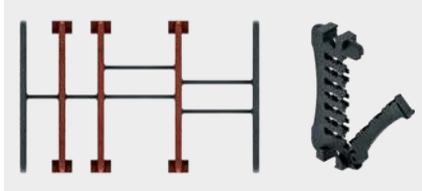
En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles.
Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Légende pour abréviations à la page 16

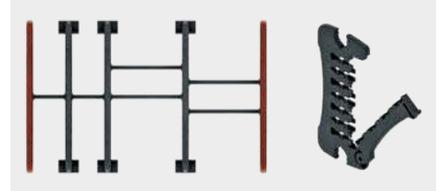
Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Séparateur version A



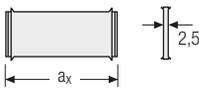
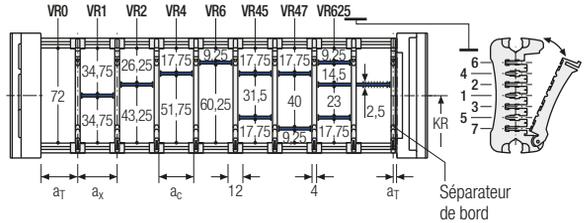
Séparateur de bord



Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	6/2*	14	10	2

* Pour séparateur de bord

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]																
a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]																
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande

TS3 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮ ⋮ ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



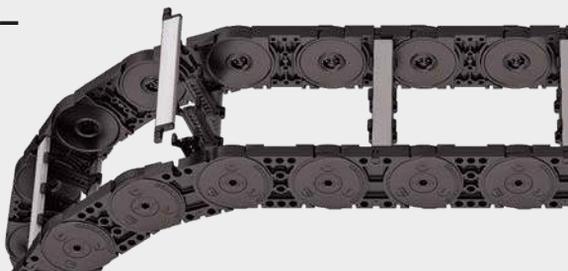
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RV – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

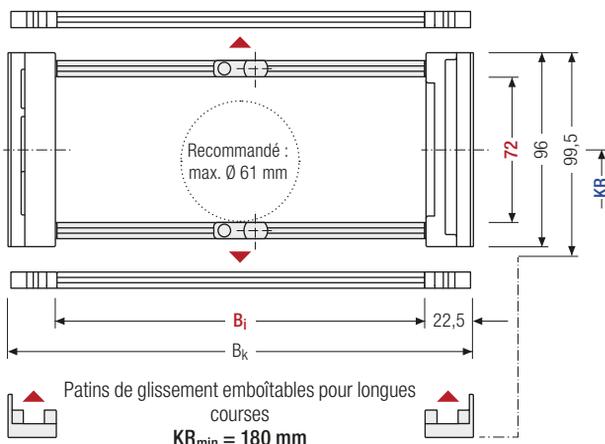
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)

 B_i de 100 – 600 mm avec **1 mm de largeur de cran**



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _G ' [mm]	h _G ' Offroad [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]		
72	96	99,5	103	100 – 600	B _i + 45	180	220	260	300	340	380	500	4,40 – 6,18

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


MC1250
·
400
·
RV
·
300
·
4250
-
HS

Série B_i [mm] Type d'entretoise KR [mm] L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

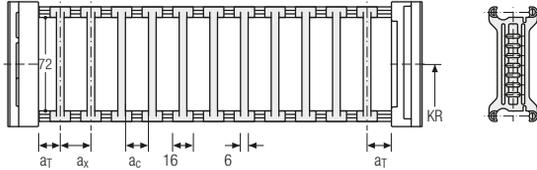
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	8	16	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



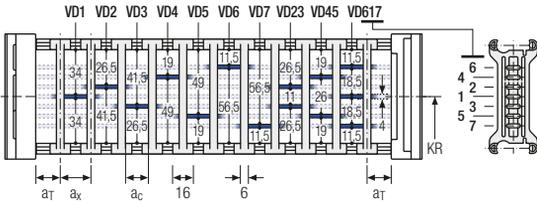
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	8	25	16	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

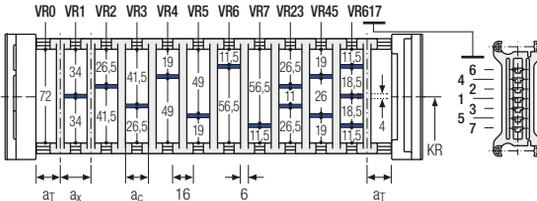


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	8	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 6 mm) sont disponibles en option.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

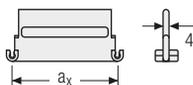
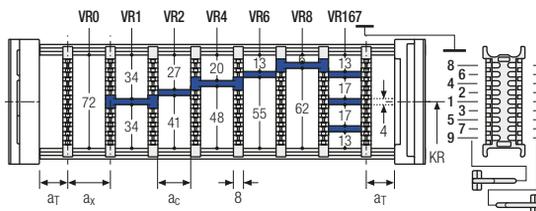
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16/42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



TS3	A	3	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	n_T	Compartiment	a_x	Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran

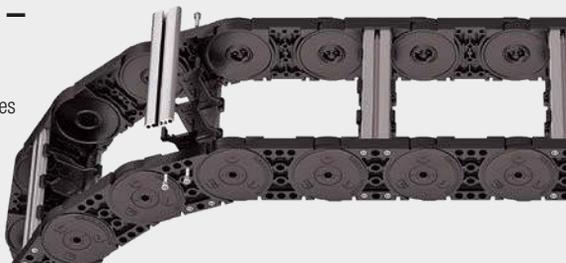


kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

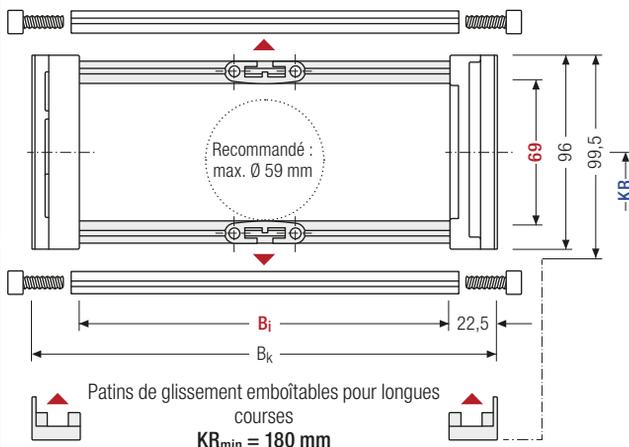


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 100 – 800 mm avec
1 mm de largeur de cran

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	h _{G'} Offroad [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]		
69	96	99,5	103	100 – 800	B _i + 45	180	220	260	300	340	380	500	4,14 – 8,48

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC1250

Série

400

B_i [mm]

RM

Type d'entretoise

300

KR [mm]

4250

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

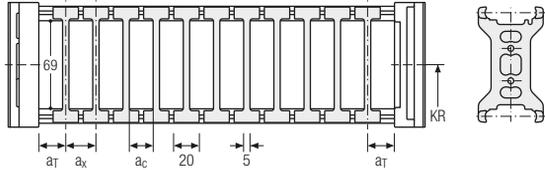
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	10	20	15	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



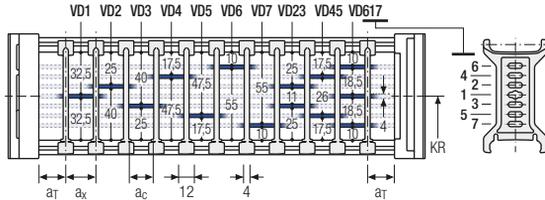
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	6	25	12	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

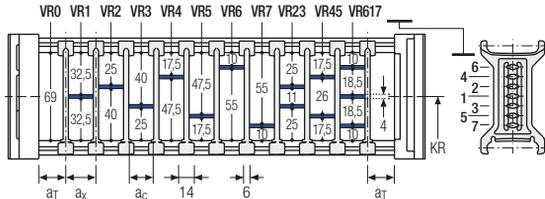


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	7	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontales

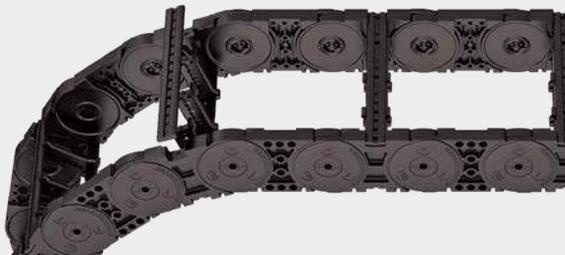
Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1 – TS2**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE –

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 16 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



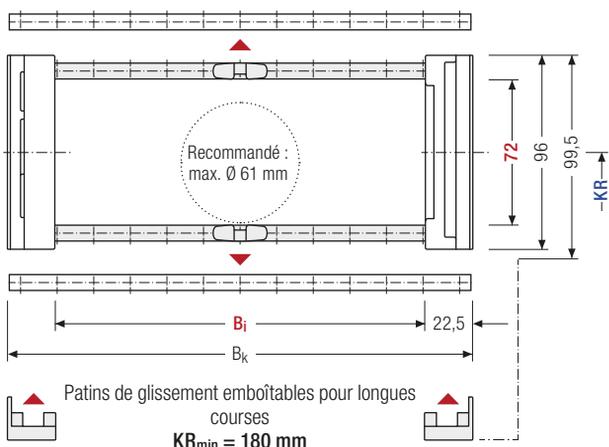
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)


 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)


 16 mm B_i de 71 – 551 mm avec 16 mm de largeur de cran


 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.


 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _g [mm]	h _{g'} [mm]	h _{g'} Offroad [mm]	B _i [mm]								B _k [mm]	KR [mm]	q _k [kg/m]	
72	96	99,5	103	71	87	103	119	135	151	167	183	B _i + 45	180	220	4,30 – 5,80
				199	215	231	247	263	279	295	311		260	300	
				327	343	359	375	391	407	423	439		340	380	
				455	471	487	503	535	551	500					

Exemple de commande

	ME1250 Série	·	407 B _i [mm]	·	RE Type d'entretoise	·	300 KR [mm]	·	4250 L _k [mm]	·	HS Pos. séparateurs
---	-----------------	---	----------------------------	---	-------------------------	---	----------------	---	-----------------------------	---	------------------------

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



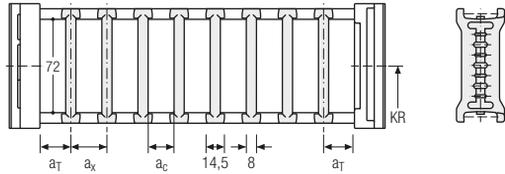
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	πT min
A	5	14,5	6,5	–	–
B	19,5	16	8	16	–

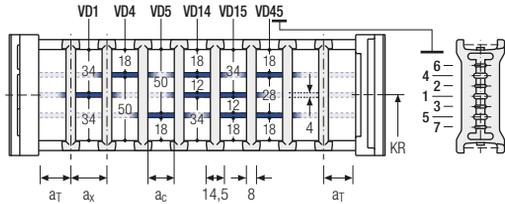
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	πT min
A	5	25	14,5	6,5	–	2
B	19,5	19,5	16	8	16	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

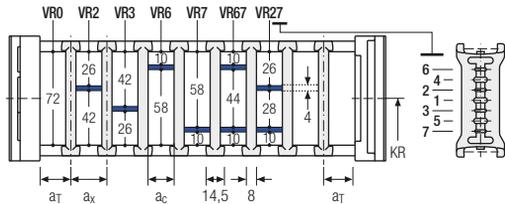


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	πT min
A	5	14,5*/20	6,5*/12	–	2
B	19,5	16*/32	8*/24	16	2

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 16 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).

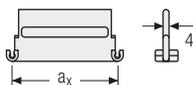


Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

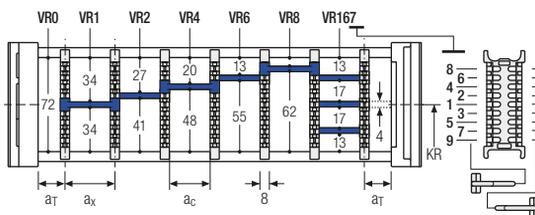
Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



TS3	A	3	K1	34	VR1
			⋮	⋮	⋮
			K4	38	VR3
Système de séparateurs	Version	n_T	Compartiment	a_x	Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



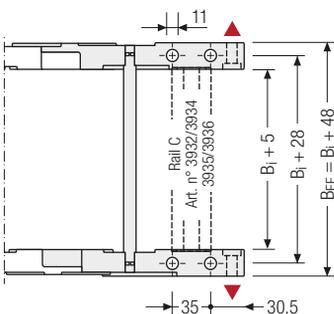
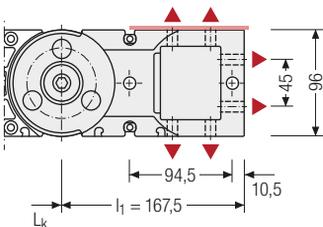
Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de

M1250 | Éléments de raccord

Série M

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

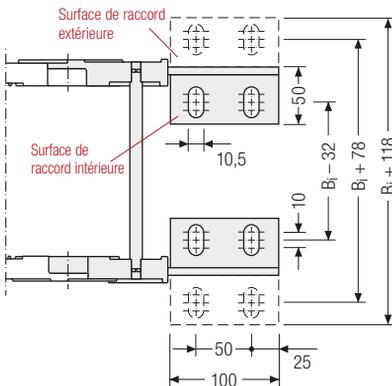
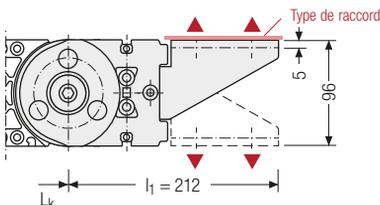
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



 Couple de serrage recommandé : 54 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M10 - 8.8

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



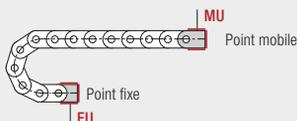
 Possibilités d'assemblage

Point de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de raccord

- U – Raccord universel

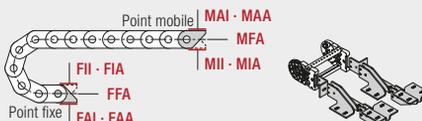


Point de raccord Surface de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile
- I – Surface de raccord intérieure
- A – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I – Vissage vers l'intérieur
- F – Raccord à bride



Exemple de commande



Plastique / acier	F	A	A
UMB	M	U	
Pièce de raccord	Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

Hauteur intérieure

69
72

Largeur intérieure

71
800

kabelschlepp.fr/m

M1300

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la chaîne
130 mm



Hauteur intérieure
87 mm

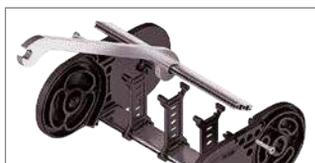


Largeurs intérieures
100 – 800 mm



Rayons de courbure
150 – 500 mm

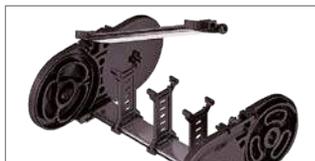
Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RMF Page 376

Entretoise à cadre massive avec barre de fixation en option

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé simple.
- Extérieur / intérieur : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RMS Page 378

Entretoise à cadre massive avec pivot

- Avec pivot en plastique pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : dépliable et détachable.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu RM

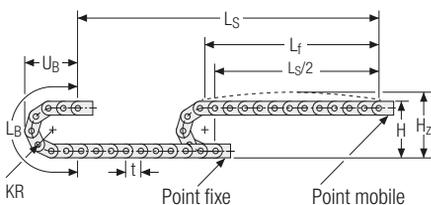
Barres profilées en aluminium pour contraintes élevées.



Entretoise en alu LG

Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.

Configuration autoportante

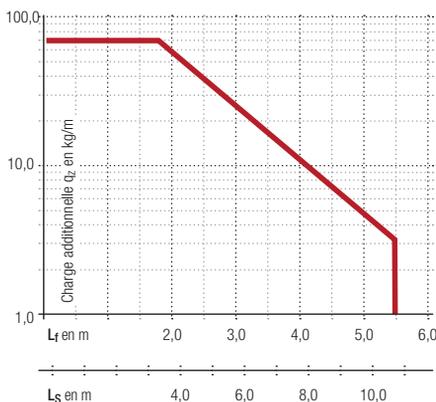


KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
150	480	540	732	340
195	570	630	873	385
240	660	720	1014	430
280	740	800	1140	470
320	820	880	1266	510
360	900	960	1391	550
400	980	1040	1517	590
500	1180	1240	1831	690

Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 8,0$ kg/m. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 25 m/s²

Course
jusqu'à 10,8 m

Charge additionnelle
jusqu'à 70 kg/m

Hauteur intérieure

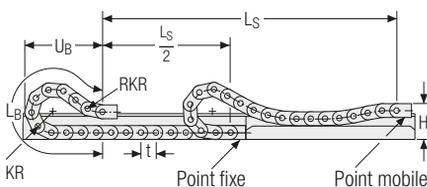
87

Largeur intérieure

100
800

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



KR [mm]	H [mm]	n _{RKR}	L _B [mm]	U _B [mm]
240	360	4	2730	1180
320	360	4	2880	1240
360	360	4	3140	1331
500	360	4	4310	1756

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 350 m

Charge additionnelle
jusqu'à 70 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 éclisses de chaînes adaptés KR/RKR.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

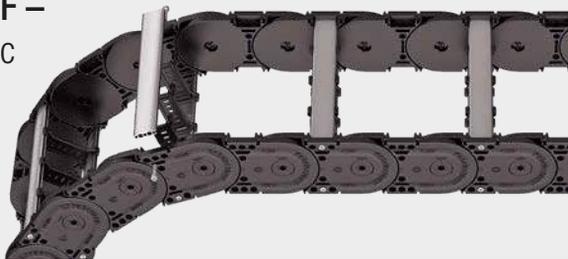


Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RMF –

Entretoise à cadre massif avec barre de fixation en option

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé simple.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



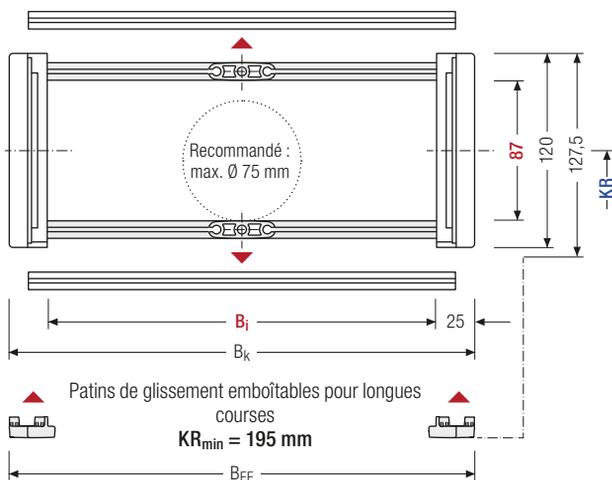
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)


 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)


 B_i de 100 – 800 mm avec **1 mm de largeur de cran**


 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]	q _k [kg/m]
87	120	127,5	100 – 800	B _i + 50	150 195 240 280 320 360 400 500	6,24 – 9,59

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


 MC1300 Série . 400 B_i [mm] . RMF Type d'entretoise . 360 KR [mm] - 6500 L_k [mm] . HS Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS). En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables en introduisant tout simplement un profil de fixation disponible dans les accessoires dans l'entretoise RMS (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

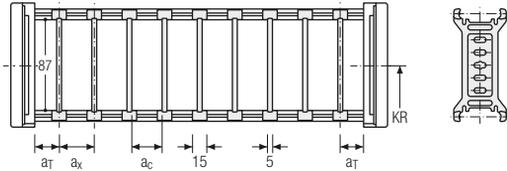


Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

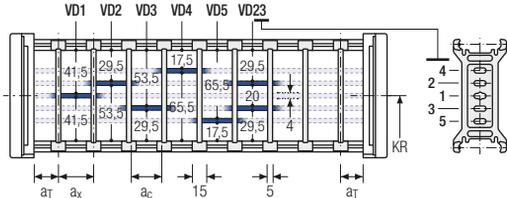
Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	7,5	15	10	–	–
B	10	15	10	5	–



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

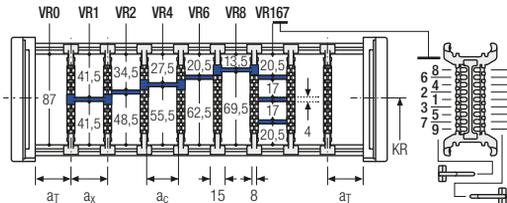
Vers.	a _T min [mm]	a _T max [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	a _x Cran [mm]	n _T min
A	7,5	25	15	10	–	2
B	10	25	15	10	5	2



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

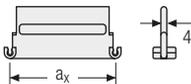
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	7,5	16/42*	8	2



* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.



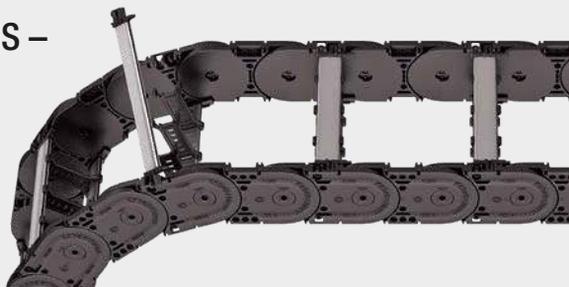
Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec a_x > 42 mm sont également disponibles.

a _x (entraxe des séparateurs) [mm]											
a _c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec a_x > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** (S_T = 5 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les séparations en hauteur VR8 et VR9 ne sont pas possibles.

Entretoise en aluminium RMS – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec pivot en plastique pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Dépliable et détachable.



Légende pour abréviations
à la page 16

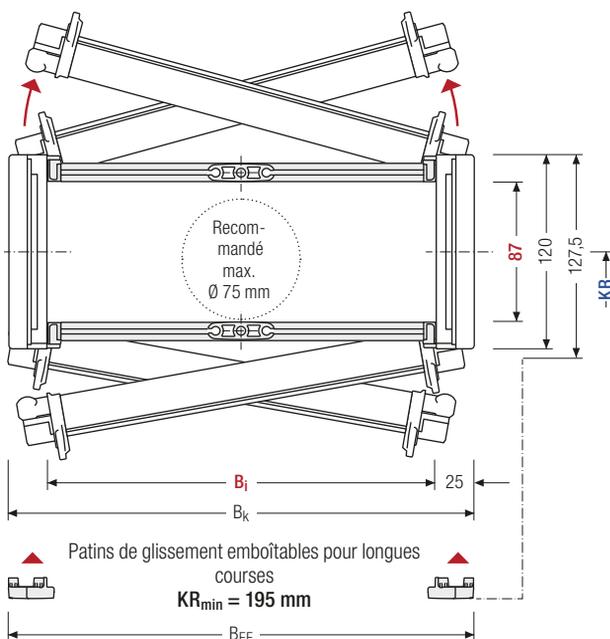
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 100 – 800 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	h_G' [mm]	B_i [mm]*	B_k [mm]	KR [mm]					q_k [kg/m]			
87	120	127,5	100 – 800	$B_i + 50$	150	195	240	280	320	360	400	500	6,31 – 9,65

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


MC1300
·
400
·
RMS
·
360
·
6500
·
HS

Série B_i [mm] Type d'entretoise KR [mm] L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS). En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par un profil de fixation disponibles dans les accessoires (**version B**). Le profil de fixation doit être monté en usine.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

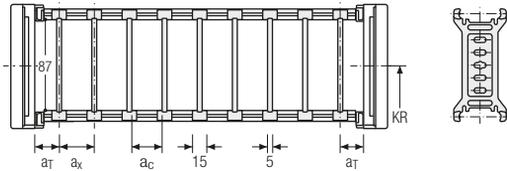


Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

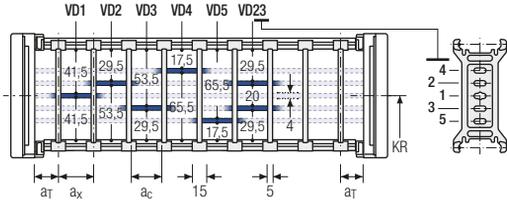
Vers.	aT min [mm]	ax min [mm]	ac min [mm]	ax Cran [mm]	nT min
A	15,5	15	10	–	–
B	18,5	15	10	5	–



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

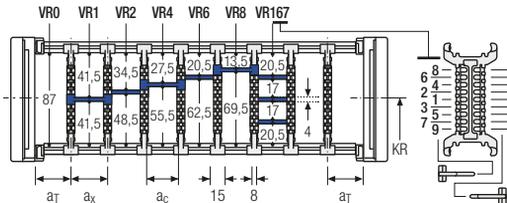
Vers.	aT min [mm]	aT max [mm]	ax min [mm]	ac min [mm]	ax Cran [mm]	nT min
A	15,5	25	15	10	–	2
B	18,5	25	15	10	5	2



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

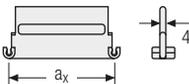
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale partielle

Vers.	aT min [mm]	ax min [mm]	ac min [mm]	nT min
A	15,5	16/42*	8	2



* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec ax > 42 mm sont également disponibles.

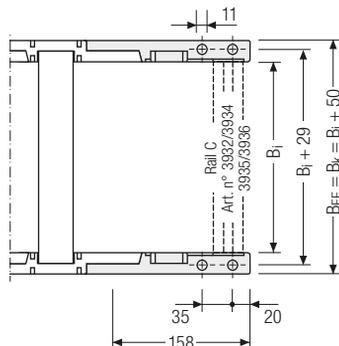
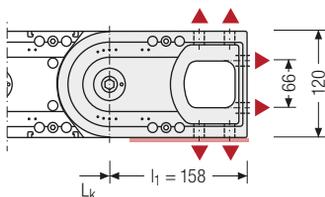
ax (entraxe des séparateurs) [mm]											
ac (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec ax > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec **un séparateur double** (ST = 5 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les séparations en hauteur VR8 et VR9 ne sont pas possibles.

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.

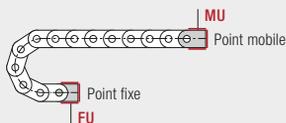
Légende pour abréviations
à la page 16



▲ Possibilités d'assemblage

 Couple de serrage recommandé : 54 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M10 - 8.8

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Point de raccord

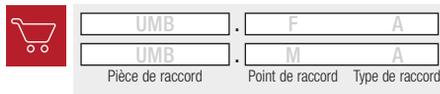
F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

U – Raccord universel

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Exemple de commande



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

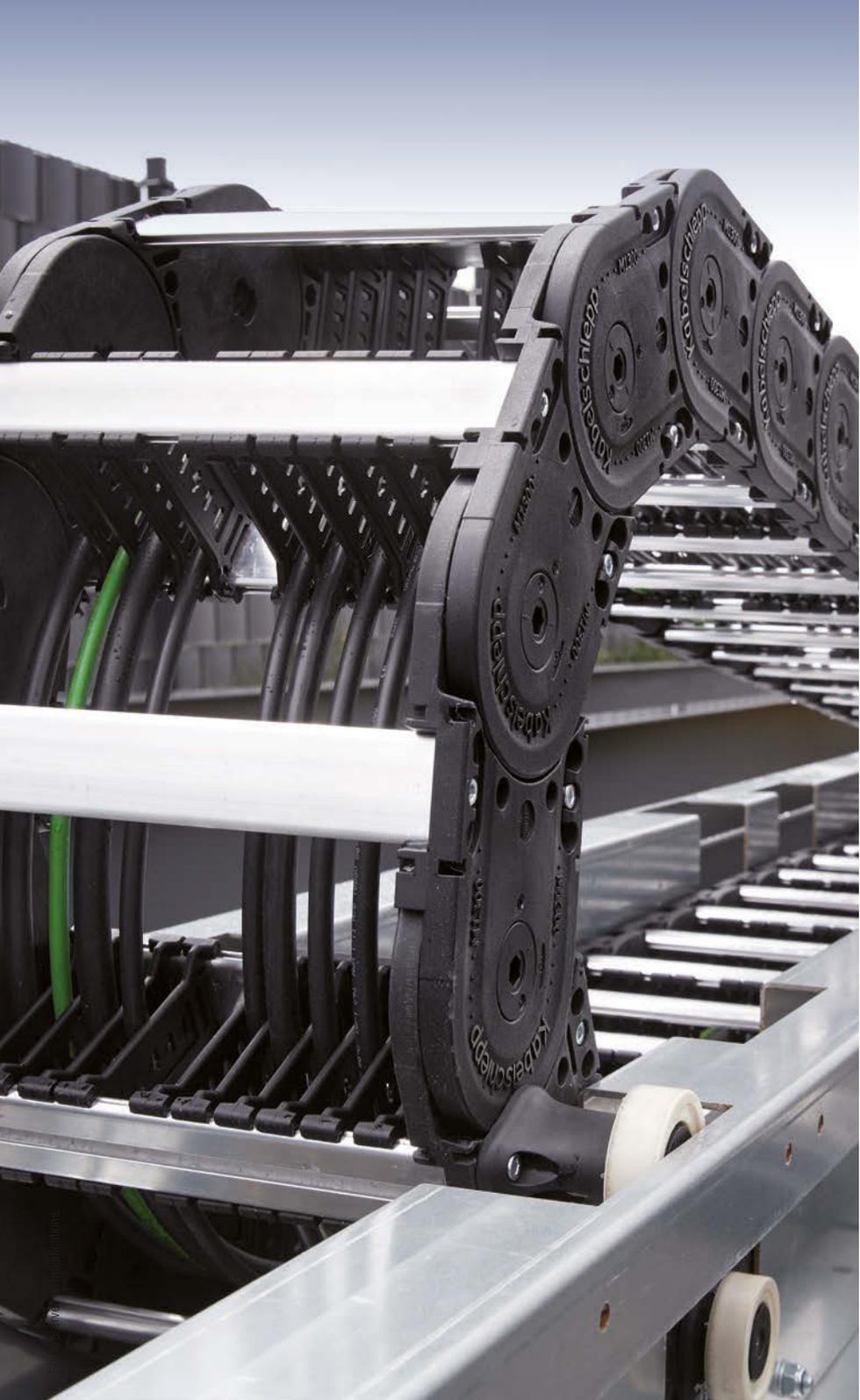
Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure

87

Largeur
intérieure

100
800

kabelschlepp.fr/m